

Những Mục Tiêu của Năm Đón Giáng Sinh

• Written by Men Thanh Gia Dalat
• Thursday, 09 July 2015 15:03 • -

Những mục tiêu của Năm Đón Giáng sinh

Mục tiêu thì nhất là nhìn và quá khứ và niềm tri ân

Mọi Dòng của chúng ta đều đến từ một lịch sử phong phú của đức sống. Khi đi là tác động của Thiên Chúa, Đấng đã kêu gọi trong Thánh Linh một sự sống mới đi theo sát gót Đức Kitô, để chuyển đổi Tin mừng ra một lịch sống đức thù, để đức các đức cho thế giới và vì cộng đồng đức tin, để đáp ứng với những nhu cầu của Giáo hội một cách sáng tạo. Thế rồi kinh nghiệm khi đi để đức tăng tiến và phát triển, lời cầu nguyện phụng tự sống trong những khung cảnh mới của đức lý và văn hóa, tạo ra những thế thế mới để thế giới đức sống, những sáng kiến và những lời đi đến lòng bác ái tông đồ mới mới, cũng tạo ra những hoạt động trở thành một cây lớn với nhiều cành lá xum xê.

Trong Năm nay, mọi gia đình đức sống hãy nhìn lại buổi khi đi của mình và những công phát triển trở lại qua lịch sử, để tạ ơn Thiên Chúa vì Ngài đã ban cho Hội thánh bí t bao những ân đức trang điểm cho Hội thánh và chuyển biến sống đời thi hành mọi công cuộc tốt lành (*x. Lumen gentium*, 12).

Thuật lại lịch sử của mình là đi về với đức duy trì căn tính cũng như để sống một cuộc sống mới gia đình và tăng thêm cho các phụng tự ý thức mình thuộc về một nhà. Đây không phải là chuyển đổi hoàn toàn hay một sự đổi mới, nhưng là đi lại con đường của các thế hệ quá khứ để đem lại một tia sáng mới, những lý tưởng, những đức phóng, những giá trị đã thúc đẩy họ, bắt đầu từ các vị sáng lập và các công đoàn tiên khởi. Đó cũng là một cách để ý thức về cách thức mà tiến nhân đã sống đức sống, những bước đức phá, những khó khăn đã đem lại đức sống và vượt qua. Ta cũng có thể nhìn ra những sự bất nhút do tính yếu đuối của con người, thậm chí khi có lúc quên mất những khía cạnh yếu đuối của đức sống. Tất cả các khía cạnh này đều là những bài học, và đấng thế giới kêu gọi hoán cải. Thuật lại lịch sử của mình là một cách để chúc tụng Thiên Chúa và tạ ơn vì những ân huệ mà Ngài đã ban.

Những Mốc Tiêu của Năm Đệ Nhất Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

Cách riêng chúng ta cảm tạ Thiên Chúa vì 50 năm tiếp theo công đồng Vaticanô II. Công đồng thánh nhất là một “luồng gió” của Thánh Linh cho toàn Giáo hội. Nhờ công đồng, đệ nhất tu sĩ đã thực hiện một bước công đồng canh tân phong phú, với những ánh sáng và bóng tối của nó, dù sao đó là thời điểm của ân huệ được đánh dấu bởi sự hiến dâng của Thánh Linh.

Đặc chi Năm Đệ Nhất thánh hiến cũng là một cơ hội để thú nhận sự mong dòn của mình, với lòng khiêm tốn cũng với lòng tín thác vào Thiên Chúa Tình yêu (1Ga 4,8), và để sống kinh nghiệm với tình thương lân tuất của Chúa, một cơ hội để thôi thúc mình và làm cho người vui với sự thánh thiện và sự sống đang hiện diện nơi phần lớn những kẻ được kêu gọi đi theo Đức Kitô trong đệ nhất thánh hiến.

(Tông thư của Đức Thánh Cha Phanxicô gửi tới các ngài Tể nhân nhân dịp Năm Đệ Nhất thánh hiến, ngày 21.11.2014, bản dịch tiếng Việt của Lm Phan Tấn Thành op).

< >

Toà Thánh công nhận dòng MTG

1, Nghị định « Ut fraternitatibus » năm 1678.

Đây là quy định dành cho Thánh Bộ Truyền Bá Đức Tin, khi ủy ban được biết của Thánh Bộ nhóm họp ngày 28.08.1678 :

« Các ân xá thông thường được ban cho các Huynh Đoàn, do các Đệ nhất Tông tòa thiếp lập tại Đàng Ngoài và Đàng Trong, dưới tên gọi là Mẹ Thánh Giá, và các nơi thu được quy định các ngài, tức là :

Những Mục Tiêu của Năm Đợi Sự Ng Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

- Ân toàn xá vào ngày gia nhập, vào một ngày lễ mừng do vị Đợi hiện Tổng tòa chủ đức, và vào lúc lâm t ;

- Và những ân xá riêng khác vào các lễ Hiện Linh, Truyền Tin, các lễ thánh Phêrô và Phaolô, Thiên Thần bảo vệ, và còn cho chung trên các nhiệm vụ và việc đức o đức đã quy đức mà các thành viên Huynh Đoàn quen thuộc hành. » [\[1\]](#)

2, Sự C lập « Cum sicut » năm 1679.

Ngay vào đầu năm 1679, ngày 02.01, Đức Thánh Cha Innôcentê XI ký một sắc lập ban ân xá cho các Hiệp Hội Mẹ Thánh Giá. Và đó là những sự việc đáng mừng trước tiên của Đức cha Pallu tại Rôma.

2,1 : Những đức :

Sắc lập mang tên « Cum sicut » này gồm 4 phần. Phần đầu tiên nói lên sự nhìn nhận việc thành lập các Huynh Đoàn mang tên gọi « Mẹ Thánh Giá » do các vị Đợi hiện Tổng tòa thúc hiện.

« Những người anh em đáng kính François, Giám mục hiện tòa Héliopolis, là một trong những vị Đợi hiện Tổng tòa mà Tòa Thánh đã cử sang Trung Hoa, vừa trình bày cho Ta, các vị Đợi hiện nói trên đã thiết lập phù hợp theo giáo luật (*canonice*) tại Đàng Trong và Đàng Ngoài những Huynh Đoàn các Kitô hữu
(*Christifidelium Confraternitates*)

để tôn sùng và đức o đức thu thập hai phái nam , dể hiện tên gọi là Mẹ Thánh Giá (*Amatorum Crucis*)

; họ là các ngài đã cử nhân trao phó cho các linh mục Đợi hiện của các ngài thiết lập. Các thành viên nam và nữ đã quen thuộc hành rất nhiều việc đức o đức và bác ái Kitô giáo, nam nữ riêng biệt nhau, theo những luật lệ đã lập ra cách thích hợp. Và các vị Đợi hiện nói trên có ý hướng thiết lập các Huynh Đoàn khác, theo cùng một cách thức, dể hiện cùng một danh hiện và cùng những luật lệ , trong những vùng thuộc Trung Hoa, Đàng Ngoài, Đàng Trong và Xiêm La, và trong những xứ khác đã đức o đức trao phó cho các ngài quản trị , vì danh Chúa và vì phần rỗi các linh hiện. »

2,2 : Ân toàn xá :

Phần hai của sách trình bày 3 ân toàn xá mà Đức Giáo Hoàng Innocentê XI ban cho các thành viên Miền Thánh Giá :

- Ân toàn xá vào ngày gia nhập Huynh Đoàn Miền Thánh Giá.

- Ân toàn xá vào lúc cầu nguyện .

- Ân toàn xá ban vào những ngày lễ do các Đợi đợi Tông tòa quy định.

Sách trình tuyên bố :

« Đức cho các Huynh Đoàn này phát triển lòng hân hoan qua từng ngày, tin tưởng vào lòng nhân lành của Chúa và vào quyền bính hai thánh tông đồ Phêrô và Phaolô, Ta ban ân toàn xá cho tất cả những tín hữu nam nữ sống gia nhập những Huynh Đoàn nói trên đã được thiết lập cho thời nay và trong tương lai, bởi các vị Đợi đợi Tông tòa đã nói hay bởi các linh mục Đợi đợi của các vị này, trong đời hoạt động riêng của các ngài, phù hợp theo giáo luật, vào ngày gia nhập, nếu họ đã thực sự sám hối và xưng tội, cùng lãnh nhận bí tích Thánh Thể .

Vào lúc cầu nguyện , nếu họ đã thực lòng sám hối và xưng tội, cùng rước Mình Thánh Chúa, họ cầu, nếu họ không thể làm được sống, ít nhất họ phải có lòng ăn năn tội, sống xưng tên Chúa Giêsu, nếu họ không thể xưng tội trong lòng, họ cũng được hưởng ân toàn xá.

Bây giờ và suốt đời các thành viên nam nữ các Huynh Đoàn trên, với lòng sám hối và xưng tội cùng nhau, hãy nâng kính viếng cách sống các nhà thờ hay nhà nguyện của Huynh Đoàn vào những ngày lễ do các vị Đợi đợi Tông tòa hoặc các linh mục Đợi đợi của các ngài định, kể từ giờ kính chiếu cho tới khi mặt trời lặn cùng ngày, cầu nguyện cho sự hoà thuận

Những Mục Tiêu của Năm Đệ Nhất Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

giải phóng các vị lãnh đạo Kitô giáo, cho việc di tản các kẻ lạc giáo và tán đả những Hội Thánh Mến chúng ta, Ta ban cho họ cũng theo thói quen cũ, với tình yêu thương trong Chúa, ơn tha tội và ơn toàn xá tội cho mọi tội lỗi của họ. »

2,3 : Ân tiếu xá :

Sau ba ân toàn xá nói trên, Đệ Nhất Giáo Hoàng Innôcentê XI ban các ân tiếu xá cho thành viên Mến Thánh Giá :

« Hội nhân ái, các thành viên nam nữ có lòng sám hối và xưng tội cùng nhau, vào bất kỳ ngày nào khác trong năm, kính viếng nhà thờ hay nhà nguyện do các vị Đệ Nhất Tông toà hay các linh mục Đệ Nhất của các ngài chủ trì theo cách thức như trên, thì được hưởng ân xá 7 năm và 40 ngày cho mọi tội lỗi. »

Sau ân xá 7 năm và 40 ngày, tiếp theo là các ân xá 60 ngày :

« Mọi khi họ tham dự Thánh Lễ hay kinh phụng vụ công hành trong những nhà thờ hay nhà nguyện đã nói, cách công khai hay riêng tư của Huynh Đoàn ;

hay khi họ đón tiếp người nghèo hoặc khi họ đem hoà bình đến cho các kẻ thù ghét nhau, hay đoàn tụ họ với nhau, hay lo chăm sóc họ ;

cũng như khi họ đem an táng các thành viên đồng hội hay người nào khác theo nghi thức Giáo Hội ;

hay khi tham dự vào cuộc rước với phép của các vị Đệ Nhất Tông toà hay các linh mục Đệ Nhất của các ngài, các thành viên theo kiểu Thánh Thể cũng như khi Mình Thánh Chúa được đem cho bệnh nhân, bắt kẻ sai và bắt kẻ lúc nào ; nếu họ bị ngăn trở, họ được miễn kinh Truyền Tin ngày Chúa Nhật lúc nghe tiếng chuông báo hiệu ;

hay, hãy đọc năm lần kinh Truyền Tin ngày Chúa Nhật cho linh hồn các thành viên nam nữ đã qua đời ;

hay, hãy đem một bông hồng đỏ và một vòng hoa trắng, và hãy dâng bông hồng và vòng hoa trắng cho các ngài rước Thiên Chúa cùng những sự công đức cho phần rỗi ;

hay, hãy làm việc đức nhớ đức hoặc việc bác ái nào đó.

Cho mọi lần và mọi một việc nói trên, Ta ban cho họ theo thói quen thuộc trong Giáo Hội, 60 ngày ân xá việc đức nhớ đức mà họ phải chịu cách này hoặc cách khác . »

2,4 : Kết thúc :

Sức lệnh đức kết thúc với những công thức hành chính quen thuộc của loại văn thư giáo triều Rôma : Sức lệnh xác định những ân xá nói trên (toàn xá và tiểu xá) có giá trị vĩnh viễn. Nếu có những ân xá đã được ban cho các thành viên Miền Thánh Giá trước đây, những ân xá đó đều bù huộc bù . Nếu những Huynh Đoàn Miền Thánh Giá nói đây biến thành huynh đoàn nào khác, sức lệnh ban ân xá này phải được coi như vô giá trị .

« Ban hành tại Rôma, ngày 02.01.1679, năm thánh 3 tiểu đức giáo hoàng của Ta. » [\[2\]](#)

< >

Nhật ký công việc tại Việt Nam và dòng MTG

Danh sách các công việc tại Việt Nam :

- Năm 1670 : công việc Phụng Hiên (hay Đàng Ngoài I).

- Năm 1672 : công việc Hội An I.

- Năm 1682 : công việc Hội An II.

- Năm 1753 : công việc Lạc Thủy (hay Đàng Ngoài II).

- Năm 1795 : công việc Kỳ Vĩnh.

- Năm 1841 : công việc Gò Thôn.

- Năm 1900 : công việc Kỳ Sơn.

- Năm 1912 : công việc Kỳ Sơn.

- Năm 1934 : công việc Đông Dông.

Các công đòng này đã nói gì về dòng MTG ?

1, Năm 1670 : công đòng Ph Hiên (hay Đàng Ngoài I) :

Đây là công đòng do ĐC Lambert triệu tập tại Ph Hiên (Nam Đàng) ngày 14.02.1670. Văn kiện công đòng này gồm phần nhập đề và 34 điều khoản khác nhau. Điều duy nhất nói về dòng M Thánh Giá là điều số 18 như sau :

« Các vị quynh trìnhiên hĩt cũng hĩy quan tâm nhĩu tĩi các trĩnh nĩ và quĩ phĩ đĩ tĩ nguyĩn quyĩ t đĩ nhĩ gĩĩ sĩ tĩĩ t đĩ c, dĩng mĩnh phĩng sĩ Thiên Chúa và sĩng chung thành cĩng đĩn, theo bĩn quy luĩ t do chĩng tĩĩ n đĩ nh cho mĩ c đĩch yĩ » [\[3\]](#)

Khi Toà Thánh duyĩt xĩt văn kiện công đòng Ph Hiên, Toà Thánh đĩ loĩi bĩ đĩ nhĩng chĩ sau : « theo bĩn quy luĩ t do chĩng tĩĩ n đĩ nh cho mĩ c đĩch yĩ ».

2, Năm 1672 : công đòng Hĩ An I.

ĐC Lambert đĩn Đàng Trong lĩn thĩ nhĩt vĩo nĩm 1671. Ngĩi lĩp đòng MTG tĩi giĩo xĩ An Chĩ (Quĩng Ngĩi) vĩo khoĩng trĩĩ c lĩ Giĩng Sinh nĩm 1671. Sau đĩ, ngĩi tĩi Hĩ An và trĩu tĩp mĩt công đòng tĩi đĩy, ngĩy 19.02.1672.

Vĩn kiện công đòng Hĩ An gĩm phĩn nhĩp đĩ và 10 đĩu khoĩn. Đòng MTG khĩng hĩ đĩĩ c đĩ cĩp tĩi trong văn kiện công đòng. Mĩt khĩc, hiĩp hĩĩ Các Tĩn Hĩu Nam Nĩ MTG cũng khĩng bao giĩ đĩĩ c lĩp ra tĩi Đàng Trong.

3, Năm 1682 : công đòng Hài An II.

ĐC Lambert tiếp nhận ngày 15.06.1679 tại Xiêm La, giáo phận Đàng Trong do cha chính Courtaulin đi đầu hành.

Năm 1682, ĐC Laneau tiếp Xiêm La sang kinh lý Đàng Trong. Nhân dịp này, ngài truy cập giám mục cho cha Mahot và triệu tập phẩm công đòng tại Hài An ngày 23.10.1682. Lịch sử ghi là công đòng Hài An II. Văn kiện công đòng này nói về dòng MTG dưới tên « Các hiệp hội MTG » (Confraternitates Amatorum crucis) bằng một lời nguyện ngắn như sau :

« Các hiệp hội MTG và Rút Thánh Mân Côi sẽ được thành lập để làm nhậm, tu dưỡng và tu dưỡng và thu nhận. » [\[4\]](#)

4, Năm 1753 : công đòng Lạc Thủy (hay Đàng Ngoài II).

Năm 1753, ĐC Hilario Hy, đến di nhiệm tông toà giáo phận Đông Đàng Ngoài, triệu tập phẩm công đòng tại giáo xứ Lạc Thủy (Bùi Chu). Các vị tham dự công đòng gồm các đấng bề trên của cả hai giáo phận Tây và Đông Đàng Ngoài lúc đó. Công đòng này đã nói rõ về các nhiệm vụ dòng Mân Thánh Giá. Trong 28 nghi thức được biên soạn quy tắc của công đòng, có tất cả 7 nghi thức dành cho các nhiệm vụ dòng MTG.

5, Năm 1795 : công đòng Kỵ Vĩnh.

Công đòng Kỵ Vĩnh là công đòng giáo phận Tây Đàng Ngoài, do ĐC Longer Gia triệu tập vào tháng 10 năm 1795. Công đòng này đã ra « 11 phép cho Dòng Mân Câu Rút ».

6, Năm 1841 : công đòng Gò Th.

Những Mục Tiêu của Năm Đệ Nhất Công Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

ĐC Cuenot Thợ đã triệu tập tại Gò Thợ (Qui Nhơn) một công đồng cho giáo phận Đà Nẵng. Công đồng này nói tới các nhiệm vụ Mục vụ Thánh Giá với những công tác như: *việc nhân tu, trình nhân, trình việc, nhà phúc, người ở nhà phúc, hãy đến nhà phúc*. Công đồng chú trọng nghiêm túc việc các linh mục tiếp xúc với nhiệm vụ Mục vụ Thánh Giá, ví dụ: «Thầy mời mình chú vào việc nhân tu».

Văn kiện công đồng được xuất bản thành sách, tựa đề: *Công Luận Gò Thợ*, được công hành tại Sài Gòn, năm 1890.

7, Năm 1900 : công đồng Kị Sĩ.

Công đồng Kị Sĩ năm 1900 là công đồng cho cả hai giáo phận Tây và Đông Đà Nẵng. Công đồng đã nói tới dòng MTG và dòng Ba Đa Minh là «hai dòng những người bị cuốn».
Công đồng ra 14 điều khoản cho cả hai dòng này.

Văn kiện công đồng được xuất bản trong sách: *Synodo Tunquinensê. Công đồng hội đồng thánh hiến. Miền Bắc Kị Sĩ (Đà Nẵng ngoài nước Annam), năm 1900.*

In
tại Kị Sĩ, 1906.

8, Năm 1912 : công đồng Kị Sĩ.

Những công đồng Kị Sĩ năm 1900, công đồng Kị Sĩ năm 1912 là công đồng cho cả hai giáo phận Tây và Đông Đà Nẵng. Công đồng đã nói tới dòng MTG và dòng Ba Đa Minh cùng ra 17 điều khoản cho cả hai dòng này.

Văn kiện công đồng được xuất bản trong sách: *Synodus Tunquinensis, Công Đồng Miền Bắc Kị Sĩ, hội đồng Kị Sĩ năm 1912, cùng Appendices,*

ngày 11 tháng 7, 1915.

9, Năm 1934 : công đồng Đông Đệ Nhất.

Năm 1934, các giám mục Việt Nam, Lào, Cam Bốt và Thái Lan họp công đồng tại Hà Nội, từ ngày 18.11 tới ngày 06.12, gọi là công đồng Đông Đệ Nhất. Công đồng đã long trọng nhìn nhận công lao của 2 hội dòng nữ tu tiên khởi là dòng Mẹ Thánh Giá và dòng Ba Đa Minh bằng những lời như sau :

« Không ai mà không biết tới công trình cao cả của các trinh nữ và các phụ nữ này đã thực hiện trong quá khứ và trong những thời gian bất ổn. Họ là những người tuyên giáo một lòng một dạ thánh thiện và khiêm nhường » (Điêu 104).

Liên ngay sau tuyên bố trên, công đồng đã nêu ra đề án của những thánh hiến cho các hội dòng Mẹ Thánh Giá và dòng Ba Đa Minh. Đó là giúp cho các nữ tu được tuyên bố theo quy định của giáo luật (1917) hiện hành nên những nữ tu sĩ đích thực theo ý muốn của Tòa Thánh. Công đồng đề nghị :

« Vì những điều kiện đã thay đổi và hòa bình được đem lại cho Giáo Hội, Tòa Thánh mong muốn rằng những sự tu trì và những luật lệ khác, những Điều lệ Sáng Lập Dòng Mẹ Thánh Giá đã quy định, được đem vào những công đoàn này » (Điêu 105).

« Công đồng khen ngợi những công đồng trước đây nào đã thực hiện thành công cuộc cải tổ, và công đồng khuyến khích các vị khác, trong giáo phận mình, liệu sao có một hội dòng thuộc giáo phận những công đoàn đó, với nhà tu duy nhất và các luật lệ khác dòng, ban đầu thì tạm thời, sau thì vĩnh viễn, theo những giáo luật đã quy định » (Điêu 106).

Văn kiện của công đồng Đông Đệ Nhất (bằng tiếng la-tinh) được xuất bản trong sách :*Primum Concilium*

I
Indosinense,
A

nno 1934

,
Hà
N
i, Trung
Hoà, 1938
.

< >

Văn kiện thành lập dòng Mẹ Thánh Giá năm 1670

(Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu)

Bức Luân Thư.

Chị em thân mến,

¹ Trước khi Cha đến với chúng quí, một trong những công việc quan trọng nhất của Cha là tìm hiểu chính xác tình trạng Giáo Hội tại đây. ² Theo báo cáo đã gửi cho Cha, Cha hết sức vui mừng được biết các con đã tận hiến cho Thiên Chúa cách dứt khoát.

³

Sự cam kết đó là một dấu chứng hiển nhiên về lòng thán phục xót ruột dứt khoát của Thiên Chúa đối với các con.

⁴

Vì vậy nên điều chính đáng là các con tận lòng tri ân Ngài vì hiến mình khác không dứt khoát cao trọng như thế.

⁵

Chính vì nhận được hiến thiếp tha như vậy, nên Cha nguyện ý khuyến khích mọi các con một lòng sùng kính, mà Cha nhận thấy rất thuận lợi để làm sáng danh Ngài.

Những Mục Tiêu của Năm Đầu Sự Sống Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

6

Cha có thể quyết định với các con rằng, trước khi được biết hay nghe nói gì về các con, thì lâu lâu Cha đã nghe được lời nói khi khấn thì thầm trong nội tâm phải vì tất cả sự sống đó ra, để làm ích cho một số linh hồn được Thiên Chúa yêu cầu cách phi thường.

7

Nay được biết các con, Cha càng thêm tin tưởng để dạy cho các con lời sống đó.

8

Vậy xin các con hãy nhận lấy lời sống này như từ Thiên Chúa mà đến, hồn là từ Cha.

9

Và hãy tin chắc rằng, nếu các con muốn đi theo con đường trần lành này, thì các con sẽ đạt tới mức độ rất cao, trong sự hiểu biết và yêu mến Đức Giêsu-Kitô. Đó là điều làm nên tất cả hạnh phúc đời này và đời sau.

Lời Tiên Khói.

Giáo dục.

¹ Vì ý định của Con Thiên Chúa khi chọn chúng ta để cứu rỗi nhân loại, là đòi buộc mọi người phải chọn đi đời với chính mình, và chọn sống cho Chúa, theo giáo huấn của Thánh Phaolô viết cho giáo hữu Côrintô: “ *Đức Kitô đã chết thay cho mọi người, để những người đang sống, không còn sống cho chính mình nữa, mà sống cho Đức Kitô đã chết và sống lại vì mình* ” (2Cr 5,15).

2

Bên phần của chúng ta, cách riêng trong một Giáo Hội phôi thai, là truy cập bá chân lý rất ít người biết đó cho tất cả Kitô hữu.

3

Chính trong quan điểm này, đã nhiều năm, chúng tôi tìm tòi những phương pháp có thể đưa đến các tín hữu đến công cuộc cao cả này.

4

Và chúng tôi cảm thấy nên thiết lập một kế hoạch mới để thu thập các missionnaires giáo của chúng tôi một Dòng gồm những người Yêu mến Thánh Giá Chúa Giêsu-Kitô, chuyên chú suy niệm và chia sẻ những khổ đau của Người và những ngày trong suốt cuộc đời.

5

Một số phần mở đầu của Đàng Ngoài, từ lâu đã tiếp nhận những khiếm khuyết của Kitô giáo, khi nghe biết những sự sống thì nghĩ rằng, để vì muôn vàn ân huệ Thiên Chúa ban, họ không có cách gì làm đẹp lòng Người và hồn là gia nhập Hội thánh thì này.

6

Chính vì tình yêu Chúa Giêsu-Kitô thúc bách (x.2Cr 5,14), hãy tỏ rõ lòng nhiệt thành muốn biết phải làm thế nào để hoàn toàn hiến thân phụng sự Thiên Chúa.

7

Đây là phụng vụ thánh Chúa Quan Phòng đã dùng để đặt nền tảng đầu tiên cho đời sống tu trì Đàng Ngoài và thành lập một tu hội để biết, mang danh hiệu Dòng Nữ Mục tử Thánh Giá Đức Giêsu-Kitô Chúa chúng ta.

Mục đích của tu hội.

Mục đích của tu hội này là để biết chuyên chú theo dõi và noi theo cuộc Thập giá Khó của Chúa Giêsu-Kitô mỗi ngày như phụng vụ thánh thu nhận lời nhốt để đặt tất cả sự hiến dâng và yêu mến Ngài.

Các Nhiệm vụ của Tu Hội.

¹ Tất cả những người đi theo nếp sống này phải liên lạc kết hợp một cách mật thiết, vì sự suy giảm của sự nguy hiểm và hãm mình trên tất cả mọi công nghiệp của Đức Kitô, để cầu xin Thiên Chúa ban ơn ăn năn trở lại cho những dân trong ba miền truyền giáo thuộc quy định các Vụ Đợi Diện Tông Tòa, cách riêng Đàng Ngoài.

² Dạy các thi hữu, giáo cũng như những người đi đầu nên ghi nhớ hiến dâng. Nếu vì tình huống hiến dâng thì xấp xỉ đến cho đạo thánh không thể làm được, chỉ em phải như rằng, khi hoàn thành cho phép, thì đó là một trong những nhiệm vụ chính của mình.

³ Sẵn sàng những người phải, thi hữu đau khổ một bên như họ cần giáo huấn và những. Nhưng cần phải đó, khuyến khích họ lo phụng sự và trở lại với Chúa.

⁴ Cầu nguyện riêng cho những trẻ em lâm cơn nguy hiểm, kể cả chúng chết mà không được nhận vào Thánh tẩy.

⁵ Dùng mọi cách kêu gọi những người nghèo và thiếu người trung thực và người nghèo khổ.

Quy Tắc.

Điểm 1: Những người chúng ta chọn mình để Thiên Chúa kêu gọi vào Tuần này, sẽ tuyên bố về những người: Nghèo Khó, Vắng Phẫn và Khiếm Tật. Trước khi chọn, phải qua hai năm thử.

Điểm 2: Số chúng ta chọn ở nhà trong hoàn cảnh hiện tại không được quá mức cần thiết, kể cả chỗ ở trên.

Điểm 3: Chọn ở trên và các công việc khác sẽ do chúng tôi hoặc Cha Tổng Đợi Diện của chúng tôi tuyển chọn sau khi tham khảo ý kiến Cha Quản trị nhà hát, với các chúng ta.

Điểm 4: Với đời sống tinh thần, chúng ta phải tùy thuộc Cha Quản trị nhà hát với mình, và hàng năm báo cáo với Ngài về tài sản và tình hình.

Điểm 5: ^a Chúng ta được miễn nhiệm vụ do nhiệm vụ được biết phải chăm lo phần riêng của người khác theo mục đích của Tuần này, nên chúng ta đi ra làm nhiệm vụ đó, những người có phép của Chúa ở trên. ^b Chọn ở trên khi cần đi đâu, phải cho một chỗ khác cùng đi.

Điểm 6: ^a Ngoài thời giờ dành để phục vụ tha nhân, tất cả chúng ta phải chăm lo làm việc tay chân, trừ những ngày Chúa Nhật và Lễ Phục Sinh. ^b Trong những ngày rảnh, chúng ta nên chú ý Môn Côi kính Đức Trinh Nữ và dành nửa giờ để đọc sách thiêng liêng và tuyển chọn các thánh hay sách đạo đức khác.

Điểm 7: Chúng ta ngừng mọi việc vào lúc 9 giờ 30 phút tối, xét mình mười lăm phút về các việc trong ngày và đọc kinh chung mười lăm phút, sau đó đi ngủ.

Những Mục Tiêu của Năm Đợi Sự Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

Đieu 8: ^aChị em thắp đèn lúc 4 giờ sáng để cầu nguyện, bắt đầu buổi sáng bằng những kinh giáo huấn quen thuộc ngày Chúa Nhật. ^bRồi, dành một giờ suy niệm và một trong những bài giảng chúng tôi đã soạn về cuộc Thập giá Khó và Cái Chết của Đức Giêsu-Kitô Chúa chúng ta, do cha Bê Trê, hoặc người thay một để cho chị em nghe. ^cSau đó, chị em đọc kinh

Cầu Các Thánh

, kinh

Cáo Minh

, kinh

Xin Chúa Xót

Thập giá

. Tiếp theo, chị em đọc lời tiên xướng

Chúa Kitô đã vâng lời cho đến chết và chết trên Thập giá

, và còn lặp lại lời tiên xướng đó lần nữa sau khi đọc

thánh vịnh Sám Hối

(Tv 50).

d

Trong khi đọc

thánh vịnh Sám Hối

và lời nguyện

Xin Chúa Đoái Xem

, chị em phải đánh tay để nhớ đến những công hình đau khổ Con Thiên Chúa đã chịu, dâng sự hy sinh như bé y kết hợp với những ý hướng và một mục tiêu của Chúa khi Ngài chịu những đau khổ đó. Chính Ngài cũng muốn rằng chúng ta phải có những tâm tình như Ngài.

d

Nếu có lý do nào cản trở làm việc đến tay chung hay theo cách thức như thế, chị em có thể thanh toán nhiệm vụ này bằng cách mang một tờ giấy xịch, hay theo ý cha giảng tay làm một việc đến tay khác tùy theo điều kiện.

Đieu 9: Chúa Nhật 10 Lá và buổi ngày sau, chị em làm việc đánh tay gặp đôi và ngày Thứ Sáu Tuần Thánh làm gặp ba, để tôn kính đức biết hồn của Thập giá Khó của Chúa, như tôn kính ngày Con Thiên Chúa Chịu Đóng Đinh Thập giá và Chịu Chết vì tất cả chúng ta.

Đieu 10: Chị em phải có lòng sùng kính đức biết để vào những ngày 10 Cột Bì, Tìm Thấy Thánh Giá và Suy Tôn Thánh Giá.

Đieu 11: Chị em phải ăn hai bữa mỗi ngày: sáng và chiều, kiêng thức suốt đời trừ các ngày 10 Giáng Sinh, Phục Sinh và Hiện Xuống.

Những Mục Tiêu của Năm Đợi Sự Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

Đieu 12: Chúng em ăn chay mỗi ngày thứ sáu để kính nhớ cuộc Thập Thập Ng Khó và Cái Chết của Chúa Giêsu-Kitô: những ngày nghỉ cũng như những ngày chay do luật Hội Thánh buộc, chúng em sẽ không ăn đồ ăn có màu sắc.

Đieu 13: ^a Những phụng vụ và thiêu u n h i c i mu n gia nh p Tu h i này, cũng theo một mục đích, làm những công việc, chu toàn những nhiệm vụ và tuân giữ các quy tắc đúng như trên, những trong một nhà và một cộng đoàn tách biệt. ^b Bên trên thì bao giờ cũng phải chấp nhận trong sự những ng i gi đ c Khi t T nh nguyên tuyền.

Đieu 14: Thánh Giuse được chọn làm Bên Mục của Tu h i này, hãy nhớ Ng i chuy n c u mà xin Thiên Chúa ban ơn cho Tu h i đ c thi t l p, t i n tri n và hoàn thiện.

Kết Luận.

¹ Chúng tôi Giám Mục Hi u Toà Bérythe, Đ i Di n Tông Toà đã n đ nh b n quy lu t trên đây, để giúp ích cho các ph n và thi u n : những ng i luôn sống thanh khiết học những ng i h i c i sau khi sa ngã, đã kh n gi đ c Khi t T nh tr c đây học sẽ kh n sau này, trong v n g qu c Đàng Ngoài và m i n i thu c ba mi n truy n giáo Trung Hoa. ² Chúng tôi hoàn toàn sống lòng để trình bày quy luật này để Toà Thánh xét đ nh và ki m duy t, vì ch Toà Thánh có quyền phê chuẩn hay bác bỏ những đ tính nh v y.

Bức Tâm Thư

¹ Chúng tôi, Phêrô Lambert, Giám Mục Hi u Toà Bérythe, Đ i Di n Tông Toà, do n Thiên Chúa và Toà Thánh Tông Truy n, g i l i chào và phép lành đ n quý ch Anê và Paula thân mến, là hai n tu đ u tiên gia nh p Tu h i Ch em M n Thánh Giá Chúa Giêsu-Kitô.

² Sau khi các con tuyên kh n công khai vào ngày Lễ Tro, tr c s h i n di n c a Cha, đáng l

Những Mối Tiêu Cha Năm Đợi Sự Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

những lòng ao ước, Cha còn phải nói với các con đôi lời về việc sống cao trọng và sống trọn lành mà các con nhận được, theo tiếng gọi của Thiên Chúa từ bên nhân hậu.³ Những ngày hôm nay, Cha gặp tình thế bố bạn phải đi ngay để kịp chuyến trở về,

4

nên Cha đã có ý nghĩ tốt đẹp về điều này, để báo cho các con biết rằng các con không còn thuộc về mình nữa, những hoàn toàn thuộc về Chúa Giêsu-Kitô, vì các con đã hiến thân trọn vẹn cho Ngài,

5

điều này chỉ chuyên chú tìm hiểu và yêu mến Ngài về những cách suy niệm và noi theo cuộc đời đau khổ của Ngài, cùng thực thi các nhiệm vụ của Tu hội.

6

Cha hết sức khuyên các con hãy trung tín với những nhiệm vụ trên, vì biết chắc chắn rằng đó các con và cộng đồng Giáo Hội này sẽ lãnh nhận lợi ích lâu lao.

7

Cha cũng nhận thấy cách rất đẹp của biết, các con hãy hết sức chăm sóc các trẻ sinh, xem họ như những kho tàng thánh thiêng mà Thiên Chúa ký thác trong tay các con.

8

Hãy nhận lấy ghi vào tâm trí họ điều này: Mục đích chính của Tu hội các con, là tìm kiếm sự bình an thân mình cuộc đời đau khổ của Chúa Giêsu-Kitô và những ngày phải dâng việc suy gẫm máu huyết, nước mắt, các việc làm và mọi hy sinh để cầu xin Ngài ban cho những dân và giáo hội trên thế giới ăn năn trở lại.

9

Những điều quan trọng nhất, là các con phải thực hành mọi việc thay cho Chúa Giêsu-Kitô; Ngài muốn đích thân làm những việc này mà không thể được, nên dùng mọi tâm hồn do Ngài ủy thác nhưng mà ban đấng tinh thần của Ngài là tinh thần trung gian, để tìm kiếm cuộc đời sống và hy sinh của Ngài cho đến tận thế.

¹⁰ Các con là những người tu thân mến Chúa Cha, chắc hẳn các con nhận thấy được rằng, nhận được của mình thật là cao cả và các con đã chết đi để đi vào thế gian, nghĩa là để đi vào giác quan, bình tính tự nhiên và lý trí người đời, để điều này chỉ còn sống bằng giáo huấn, giảng dạy sáng và sống sống của Chúa Giêsu-Kitô.

¹¹ Cha xin các con hãy luôn luôn suy nghĩ về điều đó và đừng quên Cha trước mặt Thiên Chúa.

Từ Cha Khấu Đàng Ngoài, ngày 26 tháng 2 năm 1670.

Đệ cha Lambert viết về dòng Mên Thánh Giá

Ba bản văn chữ viết thành lập dòng Mên Thánh Giá là những bản văn duy nhất mà ĐC Lambert viết cho các tu MTG. Ngoài ra, không có bản văn nào khác chữ ngài viết cho các tu MTG nữa. Còn những bản văn ngài viết về dòng MTG, chúng ta tìm thấy ở những nơi sau :

1, Năm 1667 : Thư gửi ĐC Pallu.

Trong một lá thư ĐC Lambert viết cho ĐC Pallu, ngày 15.10.1667, có đoạn như sau :

« Tôi ít lâu nay tôi cố toan tính viết cho Đệ Cha, bản tôi ba việc phải làm mà chúng ta có thể đem lại cho Giáo Hội tôi và những quốc gia này và ba việc này chính sự được đón nhận tốt. [...] Việc thứ hai là thiết lập một cộng đồng các thiếu nữ đang trình ; cộng đồng này có lẽ cũng vậy và sẽ đồng hành cộng đồng các thầy chủng sinh. Về chuyện này, chúng ta sẽ cần tôi một hoặc hai phụ nữ Pháp để họ có thể làm những việc này. Để được được những người này bằng những người khác thì không khó khăn lắm ; các phụ nữ này không được kém can đảm hơn các bà nữ của Bồ Đào Nha và Tây Ban Nha vì các bà Bồ Đào Nha đi khắp miền miền Đệ Đông, và các bà Tây Ban Nha còn đi tới tận Phi Luật Tân. » [5]

Đó là những điều tiên Đệ cha Lambert nói tôi « cộng đồng các thiếu nữ đang trình ».

Những Mốc Tiêu Chấn Năm Đầu Sự Công Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

2, Năm 1668 : Ký Sự.

Năm 1668, tại Xiêm La, ĐC Lambert được tin của thừa sai Deydier :

« Chúng tôi nhận được tin tức vào tháng Giêng năm 1668 nhận một con tàu người Hòa Lan [...] Qua những báo cáo của thừa sai y [tức cha Deydier], chúng tôi hay... có nhiều người đã dâng hiến để công trình của mình cho Thiên Chúa và một số đồng các quý phái trước đã chấp nhận việc tái hôn lần thứ hai...»^[6]

3, Năm 1669 : Ký Sự.

ĐC Lambert đến Đàng Ngoài cuối tháng 8 năm 1669. Ngài nói với các tín hữu Đàng Ngoài rằng :

« Trái lại, [những] đón nhận và giám mục mà Tòa Thánh gửi đến, thì [họ] sẽ có được một mặt do Đức Giáo Hoàng tuyển chọn. Vì đó, phù hợp theo phần mình, ngay từ bây giờ sẽ lo liệu cho những nhu cầu thiêng liêng của một mặt người, ban cho một người những thừa tác viên Phúc Âm và những linh mục chính xác các giáo phận này, rồi thiết lập một chủng viện để dạy dỗ những thiếu niên về chính nghĩa và vào được học giúp họ có khả năng phục vụ Giáo Hội này vào một ngày nào đó. Vị giám mục này sẽ chăm sóc các thiếu niên và các quý phái nào muốn giữ tiết độ của mình vì tình yêu hiến dâng cho Chúa Giêsu Kitô. »^[7]

4, Năm 1670 : Văn kiện công đồng Phụng Hiên.

Trong văn kiện công đồng Phụng Hiên ngày 14.02.1670, điều 18 :

Những Mục Tiêu của Năm Đệ Nhất Sùng Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

« Các vị quynh trn thnh hnt cũng hãy quan tâm nhiu tui các trnh n và qu phm đã t nguy n quy t đnh gi s t t đc, dâng mình phng s Thiên Chúa và sng chung thành cng đoàn, theo bn quy lut do chúng tôi n đnh cho m c đích y. »[\[8\]](#)

5, Năm 1670 : Ký S.

Sau khi đã lp dòng M n Thánh Giá và tr c khi r i Đàng Ngoài đ tr i Xiêm La, ĐC Lambert có i tng k t r ng :

« Chúng tôi nhìn mà thán ph c nh ng k đã lp gia đình r i mà t nguy n r i nhau đ ch đ n thân cho duy nh t m t Thiên Chúa và gi t t hnh tr n đ i. Chúng tôi đ c an i th y nhiu ph n đ c hnh đã kh n h a gi m t đ i sng thánh thi n chung v i nhau. »[\[9\]](#)

6, Năm 1670 : Gi i Đ c Giáo Hoàng.

Ngày 12.10.1670, t i Xiêm La, ĐC Lambert vi t th g i Đ c Giáo Hoàng t ng trnh chuy n vi ng th m Đàng Ngoài c a ngài. Trong th này, ngài xin Đ c Giáo Hoàng cho phép thành lp dòng MTG v i nh ng l i l sau :

« Tu h i th hai đ c lp ra đ m u ích cho nh ng ph n đ o đ c Đàng Ngoài, mà t nhiu năm r i, đ ng nh đng ch đ i m t ai đó ch v cho h con đ ng đ n t i đ i sng tr n lành h n. Sau khi tìm hiu th u đáo n g i và lòng nh t thành c a h đ i v i các vi c thu c v Thiên Chúa ; nh n đnh các đ c tính c a th xác, tinh th n và b c sng m i ng i, cũng nh ý đnh c a Thiên Chúa t tr i cao dành cho t ng ng i, con ngh r ng không nên t ch i cho h đ c quy t l i sng chung v i nhau, vì l h đã b t đ u phng s Thiên Chúa th nào thì cũng s t p t c làm nh v y, v i m t s quy lut đ c ban thêm cho h đng ý Giáo H i, trong m c đ tình hình quy n l c ngo i giáo ch p nh n h . »

[\[10\]](#)

Những Mục Tiêu của Năm Đệ Nhất Công Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

7, Năm 1670 : Gửi cha Lesley.

Trích thư gửi cha Lesley tại Rôma, ngày 20.10.1670 tại Xiêm La :

« Cha cũng sợ hãi lòng không kém khi biết mất sự quở phạt của Đức đã đem đến tình cho đời sống tu trì tại vùng quê này. Sau khi nhận thấy họ được Thiên Chúa ban ân sống lời cầu nguyện, chấp nhận tình nguyện và sau khi chịu xét cách sống của họ tại nơi này, tôi đã ban cho họ bản quy luật mà nay tôi trình Tòa Thánh, để xin kiễm duyệt và xác nhận nơi Tòa Thánh xét là thoả đáng. »[\[11\]](#)

8, Năm 1671 : Lập dòng MTG tại An Khê.

Trích tập tễn *Cuộc hành hương Đàng Trong* (Expédition in Cochinchinam) của ĐC Lambert (AMEP, tập 876, tr. 687-714) :

« 1. Vài trình nọ.

Các thầy sai nghe nói vài vài trình nọ là những người đi đến thân cho Thiên Chúa bằng lòng và khấn vĩnh viễn nên đã cđng trình

Một tin thốt ra hiếm và bất ngờ về một điều được coi là không thể có được tại vùng quê này đã khiến Đấng giám mục Bêryte lo tìm kiếm con thỏ n đâu là sự thực.

Ý định của các trình nọ thốt bí mật, chủ duy nhất tác giả là Thiên Chúa biết đến mà thôi. Bởi vì các ngài đã mất mặt tại chỗ vì những vợ hôn phu do cha mẹ các ngài để nghi. Chúng tôi thấy có điều lạ lùng nào đó nên đưa ra đây đã khiến các ngài tại chỗ vì hôn nhân.

Những Mốc Tiêu Chấn Năm Đệ Nhất Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

Đức giám mục Bêryte nghĩ rằng cần ghi thích rõ vì sao chúng tôi dâng cúng này vì lợi ích cho các bạn đời.

Số thì đức cha sắp đặt nhũ y, các trình nệm và vải vóc trên gian. Đợi vài phút nhìn các nàng, những người vợ phía cha mẹ đã đức ghi quy. Vì một lòng tin nguyện nung nhũ t, tất cả các nàng cùng đến cùng ngài nhà bà Lucia, nơi này họ phụng sự Thiên Chúa một cách đởo đức và chân thành.

3. Một phần tử.

Có một phần tử 25 tuổi mà chúng đã bỏ đi lúc chúng cha trẻ 16 tuổi. Sau khi hỏi thăm họ họ về chúng đoàn [các nữ tu] này và về nơi chúng ở, chúng ta đến gặp các thầy sai. Đức cha hỏi chúng là ai, chúng đã ở đây ba năm, chúng đã đức cha Hainques rất là tốt. Từ ngày đó, chúng đã xa tránh chúng trẻ gian và hôn nhân.

Chúng một mình xin đức cha phép chúng một mái nhà nhỏ, bên cạnh ngôi nhà của các trình nệm, để sống một cách theo các trình nệm bằng một mình. Nhưng một cách và để sống một cách, chúng tôi đã chúng thu nhập này xin cha chúng.

Thiên Chúa đã chúng dùng những cách thức đó để thiết lập nên một chúng đoàn các phần tử tuyên khấn để sống đởo đức và khiếm tnh. [\[15\]](#)

9, Năm 1672 : Chị Agata 45 tuổi.

Trong chuyến thăm Đàng Trong lần đầu, khi rời Hi An trên đường về Xiêm La, ĐC Lambert đi thuyền ghé vào Núi Thánh M. Tại đây, ngài gặp chị Agata mà ngài kể chuyện như sau :

« Các thầy sai còn nhận đức cha một niềm vui mừng không phải là nhận thấy họ về chúng cha chị Agata. Quả thật, chị là người nguyên quán làng Núi Thánh M ở gần đây, chị đức cha 45 tuổi. Lúc còn trẻ, chị đã bỏ lời chúng bệ sống dâng cha Đấng Hôn Phu Kitô (sponsi Christi), nên chị tnh

Những Mốc Tiêu của Năm Đợi Sống Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

hiện cho Thiên Chúa bằng lòng kiên trì khi chờ đợi cách đây đã 25 năm, lúc chỉ mới 20 tuổi. Theo cái cao cả của lòng kiên trì chờ đợi, chờ đợi đã khiến lòng sống này. Thước kẻ, lòng nhân lành rộng rãi bao la của Thiên Chúa đã gìn giữ chờ đợi, đã dành riêng chờ đợi vào việc đi hành và gìn giữ các trình bày. Các trình bày này đã lui mình ẩn nấp trong làng Anki [sic] tỉnh Quảng Nghĩa, nơi có gia đình bà Lucia. Thước kẻ, chờ đợi Agata đã thốt lên tuyên và kiên quyết chờ đợi sự minh này, chờ đợi chờ đợi trách vì vì minh minh của Đức Giám Mục Bêryte mà thôi.

Chỉ đợi chờ chờ chờ vào sự minh này, lúc ban đầu Đức Giám Mục xét là đợi chờ làm bề trên với hai chờ đợi chờ đợi có nhân đức đáng quý, và hiện nay, con số các trình bày, chờ đợi chờ đợi trên ra, lên tới 12 người. »[16]

10, Năm 1672 : dòng MTG Xiêm La.

« Chúng tôi đợi chờ đợi ngôi nhà hay đợi chờ đợi đoàn các thiêu nười trẻ ở Xiêm trong khu vực Thánh Giuse.

Ngày 7 tháng 9 năm 1672.

Những ơn Chúa giúp, mới trẻ người đã đợi chờ chờ chờ. Những kẻ thù của Chúa Giêsu đã dùng những trẻ người này để thách Mồ Paula để Giêsu hứa làm lung lay ý hướng của Mồ muôn đức nhân viên chăm sóc các thiêu nười trẻ hiện cho Thiên Chúa. Mồ có tâm hồn minh mẫn, giữ gìn đức tính khôn ngoan trên gian và tình cảm gian dối. Mồ đã lui chân vào trong một căn nhà đức nhân sống cho Mồ, trong khi chờ đợi người ta làm xong một ngôi nhà riêng và tiến nghi hiện.

Mồ là một phụ nữ can đảm, đợi chờ 40 tuổi. Mồ đã tìm được một người giúp đỡ và là một đức nhân 50 tuổi, bà này đã dồn thân vào việc bác ái giúp đỡ tha nhân từ lâu rồi. Họ sống sống đi hành trình cách vắng vẻ, với ba thiêu nười trẻ có đức o người bị nạn đã đợi chờ đón nhận. Tuy nhiên ngày nay, bằng ý kiên và công việc, các cô đã trở thành những người đức nhân. Những cha mẹ và những các tha sai, các cô xin được phép dâng mình trên vịn cho Thiên Chúa trong ngôi nhà này cho đến khi chết, tha thiết xin được những ân huệ như các đức nhân của các cô. Do vậy, chúng tôi hy vọng sẽ sớm thành lập được một cộng đoàn các trình bày chờ đợi lo việc phụng sự Thiên Chúa.

Một điều duy nhất làm giảm bớt niềm vui chúng tôi, đó là tiến bộ chậm chạp nên không hoàn thành công việc cần thiết cho tất cả cùng. Tuy nhiên, niềm hy vọng vẫn minh minh trong lòng chúng tôi, bởi vì Thiên Chúa quan phòng sống cho hoàn tất chuyện này. Ngài sẽ ban cho tràn những phúc lành tiến đúng lúc để chờ chờ và báo o tiến công trình này bằng những cách tha mà chúng tôi không biết được. Các tha sai đang có ba cộng đoàn chờ đợi này tại Xiêm Ngoại và một cộng đoàn tại Xiêm Trong, tất cả đều vắng vẻ.

Những Mục Tiêu của Năm Đầu Sự Sống Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

Chúng tôi đã có kinh nghiệm và sự quan phòng êm ái và dịu dàng của Thiên Chúa trong việc mở tâm hồn yêu mến đức hồng nh và việc đi vào đời đã dâng tặng mình ngàn quan tiền. Những gì này giờ đã tuyên khấn sống đời n tu trong ngôi nhà dòng danh tiếng và đức tin ở Paris^[17]. Thật đúng là một tác động của Chúa Thánh Thần, vì bà không hề hay biết gì về chuyển n [Động Môn Thánh Giá] này hay về ý hướng của chúng tôi.

Hieu quả tốt đẹp nhất và căn bản nhất của các tha sai là những hồng ân của Thiên Chúa giúp họ nên can đảm hơn mỗi ngày, dám đem mình sống những công việc lớn hơn họ tìm sáng danh Chúa, cho dù các công việc này vượt quá sức của các tha sai. ^[18]

11, Năm 1675 : *Nhật Ký của Xiêm.*

« Ngày 05/02/1675 : Chúng tôi đã săn sóc những bệnh nhân và đã tiếp nhận một thiêu u nữ. Việc kiêu 17 tuổi, cô đã xin được vào nhà các nữ tu (recueillies) để phụng sự Chúa.

Ngày 20/02/1675 : Chúng tôi bận lo giữ quy tắc chuyển hôn phối của một anh thanh niên trẻ muộn lỵ một cô gái trẻ thuộc khu ng ở B Đào Nha. Anh ta đã bắt cóc cô gái, với sự đồng ý của cô ta, những người có ý muốn của hai bà cô của cô gái này là hai người khác hàng còn lại của cô. Chúng tôi đã ra lệnh cho cô gái này phải vào trong nhà các nữ tu và chúng tôi sẽ xem xét về này. »

Ngày 23/04/1675 : Chúng tôi đã nhận một góa phụ công giáo ng ở Xiêm 40 tuổi và đưa con gái nuôi 10 tuổi của bà vào nhà các nữ tu, và đưa con trai 14 tuổi của bà vào chủng viện. »

Ngày 22/05/1675 : Chị Paula đ Giêsu, bị trên nhà các nữ tu, đã được phép ra khỏi nhà để đi chữa bệnh tại khu ng ở B Đào Nha.

Ngày 05/06/1675 : Bà và của ông thuy n trình ng ở Pháp đang bị cầm tù tại Manila đã vào trong nhà các nữ tu cùng đưa con gái của bà, với ý định dạy dỗ những trẻ em gái trong niềm kính sợ Thiên Chúa. Đây là điều bà muốn làm ngay cả khi chủng bà trở lại. »

[\[19\]](#)

Những Mốc Tiêu của Năm Đón Giáng Sinh Thánh Hiên

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

trong nhà thờ lúc ngài đang cứu nguy. Họ xin ngài cho họ vào cộng đoàn Bàu Tây để dâng hiến trở lại mình cho Thiên Chúa. Chúng tôi đã tra hỏi họ về việc này và xem xét nguyện cầu của họ, nguyện cầu của họ xem ra thật đẹp. Đức Giám Mục đã dạy họ hãy đến cha mẹ họ tạ ơn ngài.

Ngày 15/12 : Sau khi xem xét nguyện cầu của ba trinh nữ và việc sống đức ý của cha mẹ họ, chúng tôi nhận họ vào thánh lễ tại nhà các goá phụ Bàu Tây, họ sẽ phụng dưỡng đó ngày mai hay ngày mốt.

Ngày 17/12 : Chúng tôi cũng đã ban phép lành cho chầu bẻ trên các bà goá Bàu Tây để nhận vào thánh lễ những người sống năm nhà thờ : Maria Con Toi 23 tuổi, Anê Sên Chao 19 tuổi con gái ông Igna-xi-ô, Angéla Con Vên 20 tuổi, (cả ba đều thuộc làng Chu Mê, đã được nhận ngày 15 tháng này sau khi xem xét nguyện cầu của họ), và Élisabét Con Ven 19 tuổi người Quế Ngải, được nhận ngay hôm qua.

Ba trinh nữ đã ra khỏi cộng đoàn Bàu Tây, (theo lệnh của Đức Giám Mục, vì họ đã muốn ăn cơm riêng), đến xin Đức Giám Mục cho phép tuyên khấn như bẻ khác hôm lễ thánh Lucia. Chúng tôi xét là không nên chấp nhận lời xin của họ, chầu bẻ trên những thợ các chầu này không có tinh thần cộng đoàn.

Chị Bôna Con Doi 20 tuổi, vợ nhà bà Kí theo lệnh của cha Courtaulin, đã xin được tuyên khấn (chị đã sống gần 4 năm thánh lễ) và xin đến với các trinh nữ Bàu Tây. Đức Giám Mục đã chấp nhận lời xin này.

Chị Bôna Con Lan khoảng 21 tuổi, không có cha có mẹ, sống tại nhà bà Kí, đã khóc lóc tha thiết xin vào sống với các trinh nữ Bàu Tây. Chúng tôi đã chấp nhận điều đó, những hoàn cảnh tuyên khấn này, vì ngày hôm trước chị đã tuyên bẻ chầu muốn tuyên khấn những người lo việc ăn uống riêng. Trong số bẻ nhận tại nhà bà Kí, chị có chị Bôna Con Doi là người đã tuyên bẻ sống sàng tuyên khấn mà không đòi điều kiện này. Đó là lý do khiến chị đã được nhận cho tuyên khấn.

Ngày 18/12 : Chị Bôna Con Doi đã khấn trong thánh lễ do Đức Giám Mục cử hành theo cùng công thánh bẻ chầu đã tuyên khấn tại Bàu Tây, trước sự hiện diện của các tín hữu và chầu bẻ trên của cha mẹ và một vài trinh nữ khác, các trinh nữ này là những người đã học đức tin và đã đưa cha mẹ về nhà của họ. [...]

Lúc 8 giờ sáng, chúng tôi ra đi và buổi chiều thì tới một làng nhỏ tên Chao Là có chầu 10 người công giáo. Sau khi Đức Giám Mục đến một lúc, bà goá Lucia 45 tuổi, con gái ông Tôma đã chầu vì đạo, cũng đến theo yêu cầu của Đức Giám Mục ngày hôm qua. Ngài muốn thuyết phục bà làm bẻ trên một số các trinh nữ, việc mà bà được xem là người có khả năng nhất trong vùng này. Bà trở lại rằng bà sẽ làm những gì bà có thể để vâng lời và giám mục của bà, những bà phụ nữ này và các người hàng của bà, vì họ gây ra nhiều ngăn trở. Bà sống trong vài tháng tại đây. Bà có một người con gái 20 tuổi thuộc số những cô gái hoàn hảo nhất có thể gặp được. Cô gái này đã khấn hầu hạ mình đức trinh, những người hàng muốn ép cô phải lập gia đình, điều này làm cho cô rất bối rối và cô gái này gần như không để cho ai gặp thấy.

Nhật ký Mục tiêu của Năm Đệ Nhất Sùng Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

Ngày 22/12 : Chúng tôi gặp thầy mẹ trình n 18 tu đã b c l khi x ng t i r ng nàng đã h a gi đ c khi t t nh vì Thiên Chúa, khi m t ông quan tìm ki m nàng, nh ng nàng t ch i và nàng lo s s c ng b c hung b o nào đó. Nàng đã nh cha m nàng xin v i Đ c Giám M c cho nàng v i các trình n khác, chúng tôi đã cho phép nàng lo li u v i c đó. » [\[20\]](#)

13, Năm 1676 : *Nhật Ký t i Đàng Trong.*

« Năm 1676.

Ngày 03.07 : Đ c Giám M c ra đi v i cha Courtaulin và cha Vachet đ đ n H i An. [...] Chúng tôi nói chuy n nhi u v i nhau đ tìm ra đ c vài ph n có th đ n đ t các trình n. Chúng tôi đ m t t i bà Tru và bà Phú Yên đang ở H i An.

Ngày 04.07 : Bà goá Li cho chúng tôi hay r ng t i làng Ken Rou có m t ph n tên là Hêlêna Dy Tiam là ng i hy sinh làm v i c lành phúc đ c. Bà Li tin r ng bà ta thích h p cho v i c đ i u khi n các cô gái. Bà đã ngoài 60 tu i. Bà không bao gi đ p gia đình, nh ng khi giúp v i c cho các cha dòng Tên, bà đã ph m t i v i m t ng i h c trò c a các cha và có m t đ a con, chuy n đã r t lâu r i. Nh ng bà đã s a đ i b ng nh ng v i c t lành và b ng g ng sáng c a bà t b y lâu nay.

Ngày 06.07 : Chúng tôi nói v i bà Li lo v i c đ i u khi n các cô gái khi bà nh n đ c c ch th c a giám m c.

Ngày 19.07 : Cha Courtaulin cho xây m t nhà th trên m c a cha Guiart đ tín h u có th h i h p nhau n i đó. Đây là m t n i r t an toàn và n khu t. Cha cũng nghĩ s đ ng m t ngôi nhà cho các trình n, vì cha tìm đ c m t bà goá đ c h nh có th chăm sóc h .

Ngày 31.07 : Chúng tôi nh n đ c th c a cha Courtaulin báo tin đang lo làm m t ngôi nhà th t i Bàu Ngh và m t căn nhà c nh đó đ đ p m t c ng đoàn các trình n.

Nhật ký Mục tiêu của Năm Đền Thánh Hiên

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

Ngày 26.02 : Đền Giám Mục kín đáo đi đến con thuyền của cha Courtaulin. Cha này cho ngài biết những phúc lành của Thiên Chúa ban cho cha từ khi cha ở Bàu Nghé và vùng phụ cận. Cha đã rửa tội 365 người, xây một nhà thờ và kiến trúc đó là một căn nhà công đoàn các trinh nữ Miền Thánh Giá, hiện nay cha đặt một bà ở trên và ba trinh nữ xuất sắc ở đó.

Ngày 29.02 : Chúng tôi đã nhận một trinh nữ vào thụ lý, trong mấy hôm này nàng sẽ được cha nàng đến từ Bà Tây về với các trinh nữ khác trong vòng 3 tháng, sau đó nàng sẽ được gửi về căn nhà mới ở Bà Nghé.

Ngày 02.03 : Bà ở trên các trinh nữ Bàu Nghé đã đi thăm Đền Giám Mục với ba cô gái của bà, chúng tôi rất cảm kích.

Ngày 03.03 : Chúng tôi cho bà ở trên Bàu Nghé và các cô gái của bà ra về sau khi họ lãnh nhận các bí tích.

Ngày 11.03 : Chúng tôi nhận được thư của cha Courtaulin về ngày 3 tháng này. Cha đã tiếp các trinh nữ Quê Ngái đến thăm, cha nói về những cách tích cực rằng họ sẽ mang một cách lành thánh và họ cần chúng tôi cảm ơn họ trong việc hy sinh hãm mình mà họ muốn làm cách đức bít. Chúng tôi quyết định viết thư cho các giáo hữu Bàu Nghé nói họ đừng vì vàng bạc mà họ gặp nhau trong ngôi nhà thờ mới họ làm và hãy chờ đợi, để chúng tôi sẽ dâng cho các trinh nữ, các trinh nữ này sẽ sớm đến cư trú ở đó.

Ngày 24.03 : Chúng tôi nói bà Hêlêna xin Bát Quy hãy về với các trinh nữ từ nhà của bà cho từ khi cha Courtaulin trở về. Cha này đã chọn bà làm ở trên ngôi nhà thờ hai của các trinh nữ mà chúng tôi đã quyết định dời ra từ Bà Nghé nên an táng cha Guiart.

Ngày 20.04 : Về việc dâng ý của dân làng Lâm Tuy, chúng tôi quyết định nhập nhà công đoàn các trinh nữ kiến trúc nhà thờ. [»\[21\]](#)

14, Năm 1676 : Đền cha Laval.

Trích từ ghi chép ĐC Laval, đền di sản tông toà Canada. Thư gửi ngày 14.11.1676 từ Xiêm La :

Nhật ký Mục Tiêu của Năm Đợi Sự Ng Thánh Hiện

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

« Tháng năm vừa qua tôi rất mừng Đàng Trong yêu quý của tôi. Với niềm vui khôn tả, tôi thăm viếng họ và các tín hữu trong nhiều tuần lễ. Tôi được họ và một cộng đoàn trình bày niềm vui niềm tin đang vươn lên cao trên đường tiến đến cùng Thiên Chúa. Lòng sốt sắng của họ khiến tôi cảm động. » [\[22\]](#)

15, Năm 1676 : Bà Longueville.

Trích thư gửi bà công tước Longueville tại thành phố Rouen (Pháp). Thư gửi ngày 16.11.1676 tại Xiêm La :

« Bà Công Tước vui mừng nghe tôi đưa tin cho bà hay về vài cộng đoàn trình bày của chúng tôi Đàng Trong, niềm vui niềm tin tâm hồn họ. Họ mang danh hiệu Chúa Em Mẹ Thánh Giá Chúa Cứu Thế, Đấng mà họ cảm động noi theo đời sống và các đau khổ của Ngài. » [\[23\]](#)

16, Năm 1677 : Nhật Ký tại Xiêm.

Trích từ Nhật Ký của ĐC Lambert :

« Ngày 29.04.1677. – Chúng tôi đã đem lá thư của các nhà tu Mẹ Thánh Giá Con Thiên Chúa viết cho ĐC Giám Mục Béryste, số các nhà tu là 82 người, lá thư đầy sự dịu dàng an ủi. »

« Ngày 18.07.1677. – Chúng tôi đã truy cập linh mục cho hai thầy giảng phó tại ngoài Đàng Ngoài và chúng tôi đã hỏi chuyển tin hai tân linh mục về việc truy cập giáo tại đó và về các nhà tu Mẹ Thánh Giá, tất cả là 6 nhà, các nhà tu giữ một đời sống đầy vẻ đẹp sáng. » [\[24\]](#)

Những Mốc Tiêu Chẩn Năm Đệ Nhất Công Thánh Hiến

•Written by Men Thanh Gia Dalat•
••Thursday•, 09 July•, 2015 15:03• -

Tại nhà dòng Mến Thánh Giá Đà Lạt miền Portland Oregon,

Ngày 6 tháng 7 năm 2015.

[1] Xem Adrien Launay, *Histoire de la Mission du Tonkin. Documents historiques*, (1658-1717), Paris, Maisonneuve, 1927, (rééditions en 2000) , tr. 108.

[2] Jean-Joseph Rousseille, *Collectanae : constitutionem, decretorum, indultorum, instructionum Sanctae Sedis*, Hongkong, 1905, tr. 439-440.

[3] Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, *Từ Sử* - *Bút Tích Đệ Nhất Cha Phêrô-Maria Lambert de la Motte, Đệ Nhất Sáng Lập Dòng Mến Thánh Giá* 1998, tr. 116.

[4] Adrien Launay, *Histoire de la Mission de Cochinchine. Documents historiques*, tome I, (1658-1728), Paris, Téqui, 1923, tr. 275.

[5] Trích thiếp gửi Đệ Nhất cha Pallu, ngày 19.10.1667 : AMEP, thiếp 857, tr. 224-225.

[6] AMEP, thiếp 121, tr. 746 (họ cũ : AMEP, thiếp 677, tr. 43).

[7] AMEP, thiếp 677, tr. 203.

[8] AMEP, thiếp 677, tr. 207. Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, tr. 116.

[9] AMEP, t.p 677, tr. 215.

[10] AMEP, t.p 650, tr. 186. Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, tr. 131.

[11] AMEP, t.p 858, tr. 189. Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, tr. 135.

[12] Hai bà góa này không thuộc nhóm những nữ tu Mẹ Thánh Giá đầu tiên tại Đàng Trong. Lòng tu và đáng kính, họ chỉ là người đứng ra dẫn các chị em trẻ tới ra mắt Đức cha Lambert theo phong tục cũ truyền của Việt Nam mà thôi.

[13] Các nàng « đã cho viết đơn ngài Xiêm La, mấy năm trước, qua cha Hainques, ý định của họ, theo đó họ đã khám phá ra niềm vui được tin hi vọng cho Thiên Chúa một cách trẻ hơn nữa. » (Đào Quang Toản, *Mẹ Thánh Giá thế kỷ 17*, xuất bản năm 1998, tr. 32).

[14] « adjuncti agri quinquaginta circiter passibus in quadrum constantis ».

[15] AMEP, t.p 876, tr. 692-693.

[16] AMEP, t.p 876, tr. 696.

[17] Mẹ Jeanne de Jésus-Maria, dòng Kín tại Paris, đã gửi cho ĐC Lambert 1.000 quan tiền ê-cu (xem : Adrien Launay, *Histoire de la Mission de Siam 1662-1811*, Paris, Téqui, 1920, tr. 19).

[18] AMEP, t.p 876, tr. 708-709.

•Written by Men Thanh Gia Dalat•

••Thursday•, 09 July 2015 15:03• -

[19] AMEP, tập 877, tr. 555, 558 và 560.

[20] AMEP, tập 877, tr. 569, 572-575.

[21] AMEP, tập 877, tr. 576-584.

[22] AMEP, tập 858, tr. 354. Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, tr. 138.

[23] AMEP, tập 419, tr. 295. Bản dịch của Nhóm Nghiên Cứu, tr. 139 (chúng tôi sửa « Bá Tước » thành « Công Tước », và « mặt công đoàn » thành « vài công đoàn » cho đúng với nguyên bản tiếng Pháp).

[24] AMEP, tập 677, tr. 599 và 602.